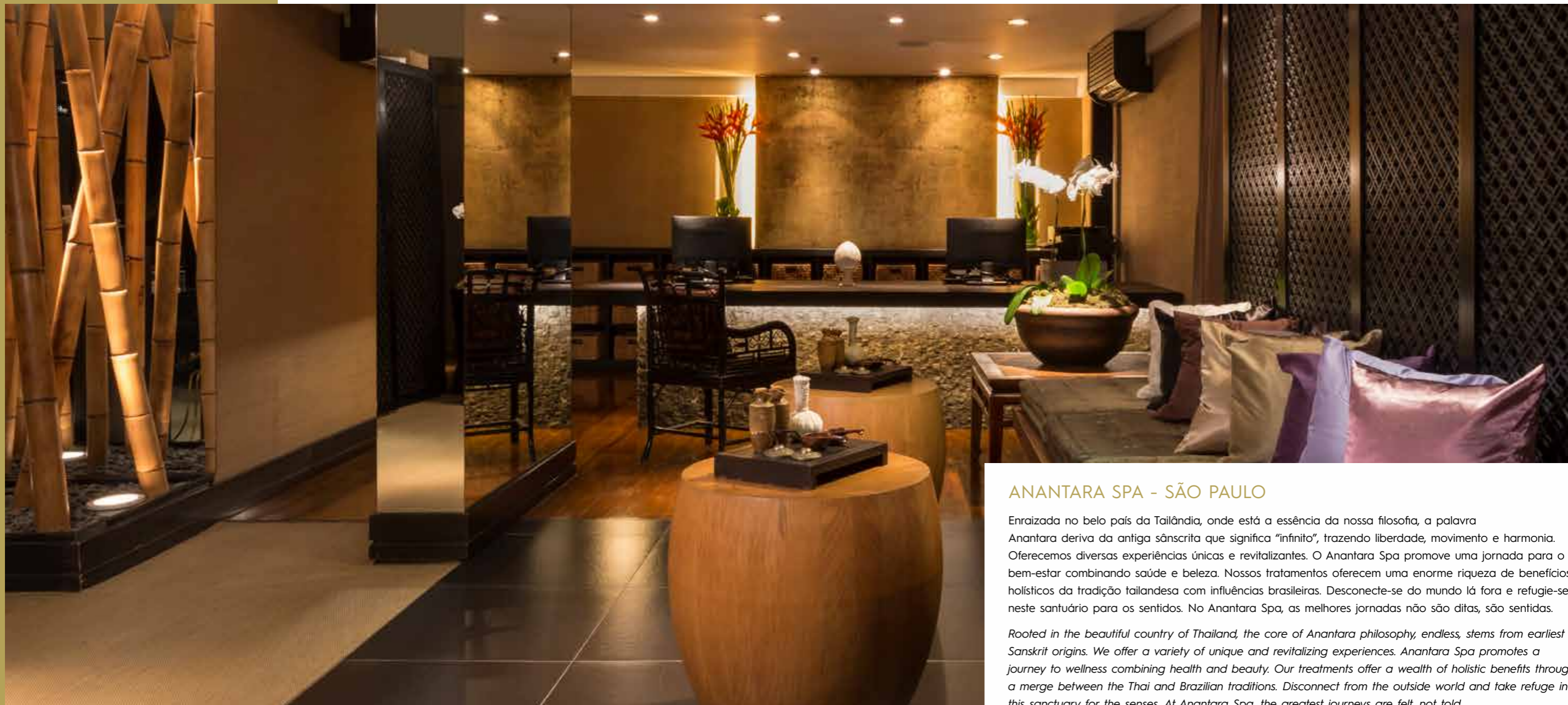




ANANTARA

---

SPA



## ANANTARA SPA - SÃO PAULO

Enraizada no belo país da Tailândia, onde está a essência da nossa filosofia, a palavra Anantara deriva da antiga sânscrita que significa "infinito", trazendo liberdade, movimento e harmonia. Oferecemos diversas experiências únicas e revitalizantes. O Anantara Spa promove uma jornada para o bem-estar combinando saúde e beleza. Nossos tratamentos oferecem uma enorme riqueza de benefícios holísticos da tradição tailandesa com influências brasileiras. Desconecte-se do mundo lá fora e refugie-se neste santuário para os sentidos. No Anantara Spa, as melhores jornadas não são ditas, são sentidas.

*Rooted in the beautiful country of Thailand, the core of Anantara philosophy, endless, stems from earliest Sanskrit origins. We offer a variety of unique and revitalizing experiences. Anantara Spa promotes a journey to wellness combining health and beauty. Our treatments offer a wealth of holistic benefits through a merge between the Thai and Brazilian traditions. Disconnect from the outside world and take refuge in this sanctuary for the senses. At Anantara Spa, the greatest journeys are felt, not told.*

## RITUAIS ANANTARA SPA

### ANANTARA RITUALS

Um toque que acalma, um suspiro profundo de transformação, o som da serenidade. Os tratamentos do Anantara Spa são inspirados na sabedoria milenar de profissionais da Tailândia, Indonésia e Índia, e nas inovações da ciência ocidental moderna - uma receita completa para o rejuvenescimento. Deixe-se levar por uma grande variedade de massagens revigorantes, sendo cada uma cuidadosamente planejada para promover o bem-estar e a autodescoberta. Após uma breve consulta, seu terapeuta personalizará sua opção de massagem.

*A calming touch, a deep breath of transformation, the sound of serenity. Our spa treatments are inspired by the ancient wisdom of Thai, Indonesian and Indian practitioners and the innovations of modern western science, a complete recipe for rejuvenation. Indulge in a wide array of blissful spa massages, each carefully designed to promote well-being and self-discovery. Following a brief consultation, your therapist will customize your choice of massage.*

---

## ANANTARA SIGNATURE | 60/90 MINUTOS

### ANANTARA SIGNATURE | 60/90 MINUTES

Nossa mistura exclusiva de óleos, combinada a movimentos específicos, estimula a circulação e propicia um relaxamento profundo ao mesmo tempo em que restaura o fluxo de energia, juntamente com as linhas meridianas do corpo.

*Our signature blend of oils, combined with purpose-designed movements, stimulates the circulation and promotes deep relaxation, while restoring the flow of energy, along the meridian body lines.*







## DEEP TISSUE | 60/90 MINUTOS

### DEEP TISSUE | 60/90 MINUTES

Uma massagem poderosa, concebida para aliviar tensão profunda e o estresse muscular. Técnicas especializadas concentram-se em áreas específicas para aliviar desconfortos comuns, como torcicolo, dor e inflamação na região lombar e tensão nos ombros.

*A powerful massage designed to relieve deep tension and muscle stress. Specialized techniques concentrate on specific areas of concern to relieve common discomfort such as a stiff neck, lower back pain and shoulder's tension.*

---

## BALINESA | 60/90 MINUTOS

### BALINESE | 60/90 MINUTES

Nesse estilo de massagem influenciada por tradições Balinesas, os terapeutas utilizam óleos florais essenciais. Com uma pressão da palma da mão e técnicas de alongamento, aliviam a tensão e melhoram o fluxo sanguíneo, proporcionando relaxamento muscular.

*In this authentic massage style influenced by ageless Balinese traditions, therapists use Floral Essential Oil together with palm pressure and gentle stretching to relieve tension, improve blood circulation, and promote deep relaxation.*

## ANTIESTRESSE | 60/90 MINUTOS

### ANTI STRESS | 60/90 MINUTES

Utilizando um blend de óleos exclusivos de acordo com a sua preferência e uma combinação de leves batidas e técnicas de acupressão, essa massagem suave é o tônico perfeito para uma mente agitada e um corpo estressado.

*Using an exclusive blend of oils, and a combination of massage techniques such as strokes and acupressure techniques, this gentle massage is the perfect tonic for a busy mind and a stressed out body.*

---

## SAMBA | 60/90 MINUTOS

### SAMBA | 60/90 MINUTES

Incorpora o trabalho em pontos de pressão ao longo do corpo, utilizando a palma da mão e a pressão do cotovelo para estimular a circulação sanguínea, aliviar a tensão muscular e melhorar os níveis de energia do corpo.

*This treatment uses palm and elbow pressure to stimulate blood circulation, release muscle tension and enhance the body's energy level.*







## MASSAGEM PARA GRÁVIDAS | 60/90 MINUTOS

### *PRENATAL MASSAGE | 60/90 MINUTES*

A massagem em grávidas é uma forma maravilhosa de preparar uma mãe para o nascimento de seu bebê. A futura mãe merece ser mimada em um programa especial criado para relaxamento, cuidado e bem-estar.

Massagem indicada para grávidas a partir do segundo ou terceiro trimestre de gestação.

*Massages in pregnant women is a wonderful way to prepare a mother for the birth of her baby. The future mother deserves to be pampered in a special program designed for relaxation, care and well-being.*

*Massage indicated for women in their second or third trimester.*

---

## IN ROOM MASSAGE | 60/90 MINUTOS

### *IN ROOM MASSAGE | 60/90 MINUTES*

Podemos oferecer os tratamentos Anantara Signature, Deep Tissue, Balinesa, Antiestresse e Samba na própria suíte.

Por favor, contate a recepção do Spa para valores.

*We can offer Anantara Signature, Deep Tissue, Balinese, Anti-stress and Samba treatments in your own suite.*

*Please contact the Spa reception for values.*



## RITUAL ORIENTAL TAILANDÊS

### ORIENTAL THAI RITUAL

Na antiguidade, os tailandeses costumavam utilizar as propriedades naturais de cura das ervas, árvores, flores e frutos locais para purificar e rejuvenescer corpo e mente. A jornada para a purificação do espírito é alcançada pela combinação desses ricos ingredientes que passaram de geração em geração. O Anantara Spa tem o privilégio de ter conseguido preservar algumas dessas tradições do Antigo Reino da Tailândia em uma seleção exuberante de tratamentos naturais. Elaboramos uma combinação de ingredientes com propriedades curativas, para aumentar a sensação de bem-estar.

*In ancient times, Thai people have used the natural healing properties of local herbs, trees, flowers and fruits to purify and rejuvenate body and mind. The journey to purification of the spirit is achieved by the combination of rich ingredients passed down from generation to generation. Anantara Spa is privileged to have been able to preserve some of these traditions of the Ancient Kingdom of Thailand in a luxurious selection of natural treatments. We developed a combination of ingredients with healing property, to increase the sense of well-being.*

---

## JORNADA DO SIÃO | 120 MINUTOS

### JOURNEY OF SIAM | 120 MINUTES

Inspirado pela herança cultural do antigo Sião, esse tratamento exclusivo incorpora as tradições curativas da Tailândia. A esfoliação corporal prepara e estimula as funções da pele. Para massagear o corpo são utilizadas compressas aquecidas com 5 tipos de ervas, com propriedades de cura e rejuvenescimento. A combinação de massagem com óleo acalma e promove o equilíbrio e a serenidade. Para finalizar, o banho de imersão auxilia no alívio da tensão muscular.

*Inspired by the cultural heritage of ancient Siam, this unique treatment incorporates the healing traditions of Thailand. The body scrub with herbs prepares and stimulates the functions of the skin. To massage the body, we use steamed herbal pouches containing five different herbs with healing properties and rejuvenating. The combination of oil massage soothes and promote balance and serenity. To finish the treatment, a bubble bath helps to relieve muscle tension.*



## THAI SPICY REMEDY | 90 MINUTOS

### THAI SPICY REMEDY | 90 MINUTES

A cura com especiarias tailandesas foi desenvolvida para combater o estresse do estilo de vida urbano da atualidade. A esfoliação corporal ajuda a purificar e preparar a pele e o vapor de ervas aromáticas beneficiam a restauração do fluxo de energia e aliviam o estresse mental e físico. A massagem nas costas em estilo tailandês ajuda a aliviar a tensão física.

*Thai spicy remedy was developed to combat mental and physical pressure of contemporary urban lifestyle of active professionals. The therapeutic herbal scrub helps to purify and prepare the skin while aromatherapy herbal steam will benefit the restoration of energy flow and relieve mental and physical stress. The back massage in Thai style helps relieve physical tension.*

## TRADICIONAL THAI YOGA | 90 MINUTOS

### TRADITIONAL THAI YOGA | 90 MINUTES

Essa técnica específica transmitida através de gerações, é conhecida como 'yoga passiva', pois oferece o que há de melhor em exercício para o corpo. Deixe que nossos terapeutas especializados aliviem a pressão do dia a dia, permitindo que você desfrute de uma enorme riqueza de benefícios proporcionados pelo alongamento, flexibilidade e vitalidade.

*This particular technique passed down through generations is known as 'passive yoga' because it offers the best in exercise for the body. Let our expert therapists relieve the pressure of everyday's life, allowing you to enjoy a wealth of benefits provided by stretching, flexibility and vitality.*

## TRIO DE RITUAIS ORIENTAL | 90 MINUTOS

### ORIENTAL TRI'S RITUAL | 90 MINUTES

Na linguagem antiga, "TRI" significa "3". Essa é a combinação perfeita de um trio de técnicas antigas de massagem: Thai Yoga Tradicional, compressa com ervas tailandesas e massagem com óleo oriental. O tratamento auxilia a maximizar o bem-estar e acalmar a tensão muscular nas principais áreas do corpo ao mesmo tempo em que uma técnica semelhante à yoga aumenta a flexibilidade nas regiões das articulações.

*In the ancient language, "TRI" means "3". This is the perfect combination of a trio of old techniques: Thai Traditional Yoga Massage, Thai Herbal Compress and Oriental Oil massage. The treatment helps to maximize general well-being and soothe muscle tension in key areas throughout the body while Yoga like technique increases the flexibility around joint.*







### PEDRAS QUENTES | 45 MINUTOS

#### HOT STONES | 45 MINUTES

Essa massagem incorpora o calor dos óleos essenciais puros que deslizam pelas costas e utiliza pedras vulcânicas aquecidas para aliviar as tensões acumuladas no tecido muscular.

*This bespoke combination of aromatherapy oils, warm volcanic stones and targeted massage relax your muscles and soothe aches and pains, helping you to unwind.*

---

### REFLEXOLOGIA | 60 MINUTOS

#### REFLEXOLOGY | 60 MINUTES

Este antigo estilo de massagem oriental, a reflexologia liga os pontos de pressão nos pés com as funções naturais do corpo. O tratamento equilibra o fluxo de energia ao promover alívio de estresse e sensação de bem-estar.

*An ancient Eastern massage style, reflexology links pressure points on the feet with the body's natural functions. The treatment balances energy flow while promoting stress relief and overall well-being.*

---

### INDIAN HEAD | 30 MINUTOS

#### INDIAN HEAD | 30 MINUTES

É uma terapia de herança cultural muito antiga utilizada pelos nativos da Índia há milhares de anos como rotina diária e prevenção. E nos tempos modernos é procurada para aliviar o estresse do dia a dia. A massagem é feita com óleo morno aplicado na cabeça usando técnicas de relaxamento de acupressão, suavizando a circulação sanguínea e a tensão.

*It is a very old cultural heritage therapy used by natives of India for thousand years as a daily routine and prevention. And in modern times, it is sought to relieve stress from daily life.*

*The massage combines warm oil applied to the head with acupressure relaxation techniques, smoothing blood circulation and relieving tension.*

## JORNADAS DO ANANTARA SPA

### ANANTARA SPA JOURNEYS

Descubra os benefícios dos ingredientes da Amazônia, como o açaí rico em antioxidante e a manga com alto teor de vitamina C. O toque intuitivo de nossos terapeutas proporciona rejuvenescimento, relaxamento e uma intensa sensação de bem-estar.

*Discover the benefits of Amazonian ingredients such as açai rich in antioxidant and mango with high content of vitamin C. The intuitive touch of our therapists provides rejuvenation, relaxation and an intense sense of well-being.*

---

## EXPERIÊNCIAS REVITALIZANTES COM AÇAÍ | 120 MINUTOS

### REVITALIZING AÇAÍ EXPERIENCES | 120 MINUTES

Nativo das florestas tropicais da América do Sul, o açaí é amplamente conhecido por ser um superfood que contém inúmeros benefícios para a saúde e beleza. A jornada terá início com a preparação da pele e esfoliação do corpo com sais e açaí, a fim de deixar a pele radiante, lisa e pronta para a aplicação da argila da Amazônia, rica em minerais e pó de açaí, que promove uma força antioxidante. Para completar o tratamento, será feita uma massagem personalizada.

*Native in South America rainforests açai berries are widely known to be a superfood that contains numerous benefits for health and beauty. This journey will start with a body scrub using sea salt and açai, to leave the skin radiant and smooth ready for the application of Amazon clay, rich in minerals and açai powder, which promotes antioxidant strength. Complete the journey with tailor made massage.*





## EXPERIÊNCIA TROPICAL | 120 MINUTOS

### TROPICAL EXPERIENCE | 120 MINUTES

A combinação dos frutos tropicais brasileiros é excelente para nutrir a pele. O tratamento começa com a esfoliação do corpo para remover as impurezas da pele, em seguida, massagem com óleo aquecido, e para finalizar, um banho de espuma auxiliará no relaxamento.

*The combination of Brazilian tropical fruits is excellent for nourishing the skin. The journey begins with a body scrub, then a body massage using warm oil, ending with a bubble bath to help relaxation.*

## JORNADA REJUVENESCEDORA COM MANGA | 90 MINUTOS

### REJUVENATE MANGO JOURNEY | 90 MINUTES

A manga oferece o benefício de luminosidade da pele, auxilia no tratamento da acne, produção de proteínas de colágeno no corpo e efeito antienvhecimento. Escolhemos as melhores mangas para este tratamento, considerando o teor de vitaminas A e C. O tratamento inicia com esfoliação corporal com um esfoliante a base de manga. Em seguida, será feita a hidratação corporal acompanhada de massagem nas costas e cabeça.

*The mango provides the benefit of lightening the skin, assists in the acne treatment, production of collagen proteins in the body and antiaging effect. We choose the best mangos to this treatment, considering the content of vitamins A and C. The journey begins with a mango body scrub. Continue with a gentle body wrap with mango, finishing with a target muscle tension on the back and a scalp massage.*







## TRATAMENTOS CORPORAIS

### BODY TREATMENTS

Cuide-se da cabeça aos pés com o tratamento corporal do Anantara Spa. Essa experiência rejuvenescedora que utiliza a ducha Vichy proporcionará a purificação, o frescor e a revitalização de seus sentidos. Esta técnica consiste em uma ducha com chuva termal que cobre todo o corpo e combina técnicas de massagem com a pressão exercida pelos jatos de água.

*Take care of yourself from head to toe with Anantara Spa legendary body treatment. This rejuvenating experience uses the Vichy shower providing purification, freshness and revitalize your senses. Vichy is a warm rain shower that covers the entire body and combines massage techniques with water jet pressure.*

---

## CONTORNO DO CORPO | 90 MINUTOS

### BODY CONTOUR | 90 MINUTES

O tratamento começa com uma massagem corporal sob medida, seguida por uma esfoliação corporal. Em seguida, será aplicada uma máscara de argila para hidratação profunda. Finalize o tratamento com a Ducha Vichy.

*Begin with a bespoke body massage, followed by a body scrub. After that, enjoy a warm organic Amazonian clay wrap. Finish the treatment at the Vichy shower.*



## MASSAGEM MODELADORA | 60 MINUTOS

### *BODY SCULPTING MASSAGE | 60 MINUTES*

A massagem modeladora é um conjunto de manobras e manipulações sobre uma região específica do corpo, realizada com movimentos fortes e profundos, atuando sobre a gordura localizada e celulite. Tem como objetivo principal a redução de medidas.

*The body sculpting massage is a set of maneuvers and manipulations on a specific region of the body, performed with strong and deep movements, targeting cellulite and local water retention, to help stimulate the senses and refine your silhouette.*

---

## DRENAGEM LINFÁTICA | 60 MINUTOS

### *MANUAL LYMPHATIC DRAINAGE | 60 MINUTES*

Esta massagem envolve uma técnica com movimentos delicados, lentos e rítmicos, eliminando as toxinas do organismo, inchaço e colabora com a oxigenação da pele, melhorando a circulação sanguínea e linfática, suavizando o aspecto da celulite, e aliviando a sensação de jet lag.

*This massage involves a technique with delicate, slow and rhythmic movements, eliminating toxins from the organism and swelling, assisting with the oxygenation of the skin, improving blood and lymphatic circulation, smoothing the appearance of cellulite, and relieving the sensation of jet lag.*



## EXPERIÊNCIA PARA CASAIS

### COUPLE'S EXPERIENCE

Compartilhe o relaxamento profundo e um tempo a sós com uma pessoa especial. Desfrute de massagens lado a lado de maneira sincronizada. As sensações são compartilhadas e permitem que ambos entrem em sintonia fortalecendo suas relações. Nossa experiência para casais proporciona uma sensação de proximidade e harmonia.

*Share deep relaxation and time alone with a special someone. Enjoy massages side by side in a synchronized way. The feelings are shared and allow both to tune into strengthening their relations. Our experience for couples provides sense of closeness and harmony.*

---

## A ESSÊNCIA DO ROMANCE | 130 MINUTOS

### THE SCENT OF ROMANCE | 130 MINUTES

Entre em um local de encantamento criado especialmente para o casal. Sua jornada incluirá uma massagem corporal, massagem facial e um banho de imersão, para finalizar o relaxamento.

*Step into an enchanting retreat specially created for you two. Your journey will include a body massage, facial massage and a soaking bath, to complete the relaxation.*







## TRATAMENTOS FACIAIS

### FACIALS

Cada tratamento é único. Depois de uma análise da sua pele, o terapeuta indicará um tratamento facial personalizado que combine com você.

*Every treatment is unique. After a skin analysis, your therapist will indicate a tailored facial treatment to suit you.*

---

## SEMPRE JOVEM | 60 MINUTOS

### ALWAYS YOUNG | 60 MINUTES

Tratamento facial anti-idade para ajudar a preencher rugas profundas, suavizar linhas de expressão, estimular a renovação celular e melhorar a textura da pele, minimizando os efeitos do tempo. Este tratamento também promove o efeito lifting duradouro com substâncias inibidoras do relaxamento muscular, aumentando a firmeza da pele e resgatando o viço perdido com a idade.

*Anti-age facial treatment to help to fill up deep wrinkles, smooth expression lines and stimulate cell renewal and improve skin texture, minimizing the effects of time. This treatment still promotes the lasting lifting effects with muscle relaxant inhibitory substances, increasing the firmness of the skin and rescuing the shine lost with age.*

## TRATAMENTO REVITALIZANTE | 60 MINUTOS

### RESTORING VITALITY TREATMENT | 60 MINUTES

Tratamento hidratante, remineralizante e anti-idade que ativa as defesas naturais da pele ao estimular a síntese do colágeno e eliminar toxinas.

*Nourishing, remineralizing and anti-aging treatment that activates the skin's natural defenses by stimulating collagen synthesis and eliminating toxins.*

---

## TRATAMENTO MASCULINO | 60 MINUTOS

### GENTLEMEN'S TREATMENT | 60 MINUTES

A pele dos homens também merece um cuidado especial, com atenção exclusiva ao equilíbrio da oleosidade, foliculite, acne e sensibilidade. O tratamento tem ação anti-inflamatória, bactericida, calmante e regenera sua pele.

*Men's skin also deserves special care, with exclusive attention to the balance of their oiliness, problems of folliculitis, acne and sensitivity. The treatment has anti-inflammatory, antibacterial, soothing action and regenerates your skin.*

---

## TRATAMENTO ILUMINADOR | 60 MINUTOS

### ILLUMINATE'S TREATMENT | 60 MINUTES

Tratamento intensivo iluminador com ação antioxidante exclusiva para todos os tipos de pele com vitamina C e extrato de romã, rico em vitaminas e polifenóis.

*Intensive illuminating treatment with unique antioxidant action for all skin types with Vitamin C and Pomegranate Extract rich in vitamins and polyphenols.*







## RITUAIS COMPLEMENTARES

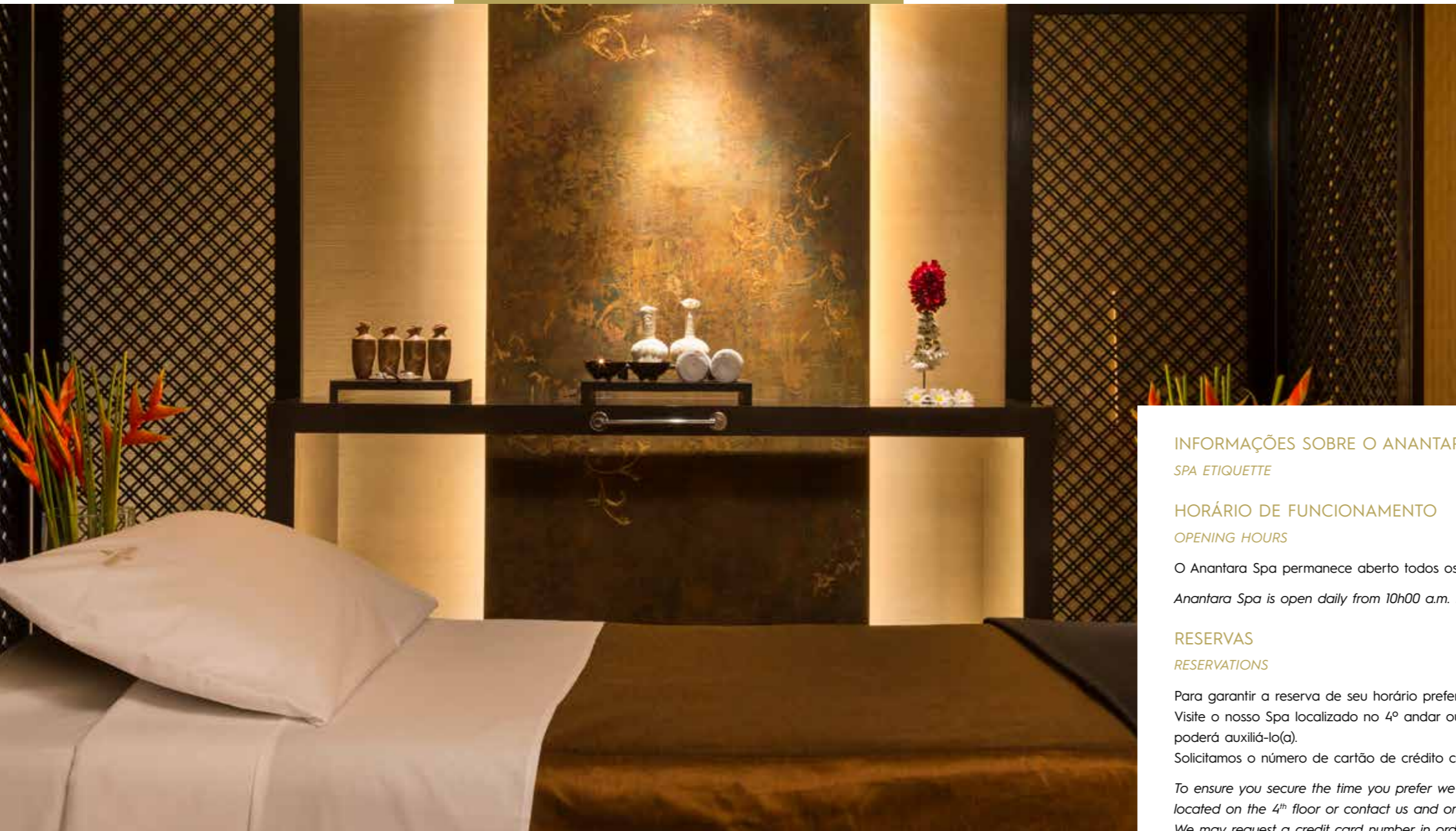
### ENHANCEMENTS RITUALS

Para completar sua experiência no Anantara Spa, sugerimos alguns rituais de 30 minutos. Ou, caso você esteja com tempo reduzido, 30 minutos já são um bom começo para relaxar.

- Facial Revigorante
- Massagem Relaxante
- Compressa com Ervas Tailandesas
- Aplicação de Pedras Quentes
- Massagem nas Costas
- Massagem para os Pés

*To complete your experience at Anantara Spa, the following 30-minute-add-ons have been carefully selected to complement your spa treatments. Or if you have limited time, 30 minutes could be a good start to your relaxation.*

- *Pick Me Up Facial*
- *Relaxing Massage*
- *Thai Herbal Compress Application*
- *Hot Stones Application*
- *Back Massage*
- *Reflexology*



## INFORMAÇÕES SOBRE O ANANTARA SPA

### *SPA ETIQUETTE*

## HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

### *OPENING HOURS*

O Anantara Spa permanece aberto todos os dias, das 10h00 às 22h00.

*Anantara Spa is open daily from 10h00 a.m. to 10h00 p.m.*

## RESERVAS

### *RESERVATIONS*

Para garantir a reserva de seu horário preferido, recomendamos que entre em contato com antecedência. Visite o nosso Spa localizado no 4º andar ou entre em contato conosco e um dos nossos recepcionistas poderá auxiliá-lo(a).

Solicitamos o número de cartão de crédito como garantia.

*To ensure you secure the time you prefer we recommend booking in advance. Please visit our spa located on the 4<sup>th</sup> floor or contact us and one of our receptionists will be able to assist you.*

*We may request a credit card number in order to guarantee your booking.*



## CHEGADA AO ANANTARA SPA

### ARRIVAL AT ANANTARA SPA

Pedimos que chegue entre 10 e 15 minutos antes do horário agendado para o seu tratamento. Isso permitirá que o check-in seja feito com tranquilidade e dará oportunidade de relaxar um pouco antes de iniciar o tratamento. Atrasos estarão sujeitos a uma redução no tempo do tratamento. Telefones celulares e fumar no local são proibidos em qualquer momento.

*You are encouraged to arrive 10-15 minutes prior to your treatment time. This will allow a smooth check in and the opportunity to relax before your treatment. Late arrivals will be subject to reduced treatment times. Mobile phones and smoking are not permitted in the spa at any time.*

## POLÍTICA DE CANCELAMENTO

### CANCELLATION POLICY

Se precisar cancelar ou reagendar seu tratamento no Anantara Spa, pedimos que o faça com um mínimo de cinco horas de antecedência para evitar uma cobrança de 100% do valor do tempo do tratamento.

*Should you need to cancel or reschedule your treatment at Anantara Spa, we do require a minimum of five hours in advance to avoid being charged 100% for your treatment time.*

## ROUPAS E OBJETOS DE VALOR

### SPA ATTIRE AND VALUABLES

Ao chegar ao Anantara Spa para realizar seus tratamentos, você receberá um roupão e um par de chinelos, assim como um armário com cofre para colocar os seus pertences. Recomendamos que deixe todos os objetos de valor no cofre, pois o Anantara Spa não se responsabiliza por itens perdidos.

*When you arrive for your treatment, you will be provided with a bathrobe and a pair of slippers, as well as a locker and a safety box to place your belongings. We recommend that you leave all valuables in the safety box. Anantara Spa does not assume responsibility for lost items.*

## PROBLEMAS DE SAÚDE

### HEALTH CONCERNS

Gestantes e pessoas com problemas de saúde ou alergias pré-existentes devem consultar um médico antes de agendar qualquer tipo de tratamento ou utilizar as instalações do Anantara Spa. Pedimos que informe o terapeuta sobre sua condição antes de iniciar o tratamento. Isso garantirá sua segurança antes de realizar qualquer procedimento.

*If you are pregnant or have any pre-existing conditions or allergies, please consult a doctor before booking any spa treatments or using the spa facilities. Kindly advice your spa care professional before your treatment commences. This will ensure your safety before having any treatments.*

## COMPORTAMENTO

### BEHAVIOUR

Não toleramos o assédio sexual, comportamentos agressivos, nem preconceitos de origem, raça, sexo, cor e quaisquer outras formas de discriminação. Quaisquer agressões verbais, físicas ou sexuais resultarão em ações judiciais.

*We will not tolerate sexual harassment, aggressive behavior or prejudice of origin, race, sex, color, and any other forms of discrimination. Any verbal, physical or sexual harassment will result in legal action.*

## PROFISSIONAIS DE TRATAMENTO

### CARE PROFESSIONALS

O Anantara Spa emprega somente os melhores profissionais certificados para tratamento de Spa. A formação contínua é garantida por meio de programas de treinamento periódicos.

*Anantara Spa only employs the best professionals certificates for spa treatments. Continuous training is guaranteed through periodic training programs.*

## PRODUTOS

### PRODUCTS

O Anantara Spa oferece várias marcas de produtos internacionalmente reconhecidas. O profissional de tratamento do Spa recomendará a linha de produtos mais adequada para atender às suas necessidades específicas. Tenha em mente que o valor dos produtos adquiridos não poderá ser reembolsado.

*Anantara Spa offers a number of internationally respected brands. Your Spa care professional will recommend the product range most suitable to your specific requirements. Kindly note that products purchased are non-refundable.*

## VALE-PRESENTE

### GIFT VOUCHER

Escolha um pacote de tratamentos existente ou sinta-se à vontade para montar um pacote por conta própria. O vale-presente do Anantara Spa é ideal não apenas para os apreciadores de Spas, mas também para amigos e pessoas queridas que merecem cuidados especiais. Consulte nosso menu de tratamentos para fazer sua escolha. O vale-presente pode ser adquirido na recepção do Anantara Spa ou via e-mail (versão eletrônica), e deve ser apresentado no momento do agendamento. Não são reembolsáveis e não podem ser trocados por um valor em dinheiro.

*Select an existing treatment package or feel free to design your own. The Anantara Spa Gift is ideal for not only Spas lovers, but also for friends and loved ones that deserve special care. Browse through our treatment menu to make your selection. The gift voucher can be purchased at the Anantara Spa reception or by e-mail (electronic version) and must be presented at time of booking. Gift vouchers are non-refundable and cannot be exchanged for cash value.*

## PAGAMENTO

### PAYMENT

Aceitamos os principais cartões de crédito, assim como pagamentos em moeda local. Para hóspedes do hotel, oferecemos a opção de debitarmos o valor do tratamento na sua conta e ele aparecerá no momento do check out. Todos os valores estão apresentados em Reais e sujeitos à taxa de serviço de 10%. Não aceitamos cheques. Valores sujeitos à alteração sem aviso prévio.

*We accept all major credit cards as well as payments in local currency. For hotel guests, all treatments can be charged to your room and will appear on your account at the time of departure from the hotel. All amounts are presented in Brazilian Reais and subject to 10% service charge. We do not accept checks. Prices subject to change without notice.*

## CRIANÇAS

### KIDS

No Anantara Spa, acreditamos que todos podem se beneficiar em receber tratamentos de spa, incluindo crianças a partir de 6 anos. Nossos serviços são adaptados às necessidades de uma criança. Qualquer pessoa com menos de 18 anos deve ter pais e/ou responsáveis legais para preencher o formulário de avaliação de saúde.

As crianças devem usar roupas de baixo durante qualquer tratamento em que a roupa é tipicamente removida. Os pais e/ou responsáveis serão convidados a permanecer no spa para que eles possam ser contatados se necessário. Para tratamentos privados (um a um) com crianças abaixo de 14 anos, recomendamos que os pais e/ou responsáveis estejam presentes na sala no momento do tratamento. Você pode agendar a massagem para duas pessoas e desfrutar do tratamento simultaneamente, ou silenciosamente observar o tratamento.

*At Anantara Spa, we believe that everyone can benefit from receiving SPA treatments, including children from 6 years old. Our services are tailored to the needs of a child. Any person under the age of 18 must have a parent or legal guardian to fill out the health assessment form. Children must wear undergarments during any treatment in which clothing is typically removed. Parents and/or guardians will be invited to stay at the spa so they can be reached if necessary. For private treatments (one by one) with children under 14 years of age, we recommend that the parent or guardian be present in the room at the time of treatment. You can book the massage for two people and enjoy treatment simultaneously, or silently observe the treatment.*

